

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΕΩΣ ΠΛΥΝΤΗΡΙΟΥ ΡΟΥΧΩΝ Ή ΣΤΕΓΝΩΤΗΡΙΟΥ ΡΟΥΧΩΝ MB-40

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ ΝΑ ΓΙΝΕΤΑΙ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΑΠΟ ΜΙΚΡΑ ΠΑΙΔΙΑ.

### ΓΕΝΙΚΑ

Η συσκευή έχει τη δυνατότητα αυτομάτου πλυσίματος μέγιστης ποσότητας ρούχων 3κιλών με εναλλασσόμενη περιστροφή του κάδου. Επίσης λειτουργεί σαν στεγνωτήριο μέγιστης ποσότητας ρούχων 2 κιλών με δεξιόστροφη περιστροφή του κάδου.

Η συσκευή λόγω του μικρού βάρους της δεν έχει τη δυνατότητα αμιγώς αυτοκίνητου πλυσίματος. Για αυτό το λόγο μεταξύ πλυσής και στεγνώματος για καλύτερα αποτελέσματα στο στέγνωμα πρέπει να αφαιρέσετε τα πολλά νερά από τα ρούχα στραγγίζοντάς με το χέρι. Οι δύο λειτουργίες είναι ανεξάρτητες.

Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί αποκλειστικά σαν στεγνωτήριο πάνω απο συμβατικό πλυντήριο 5 κιλών.

### ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ

Μέσα στην συσκευασία εκτός από τη συσκευή CARAD μπορείτε επίσης να βρείτε:

1. Οδηγίες χρήσης
2. Δύο ροδέλλες στεγανότητας
3. Δελτίο εγγύησης
4. Σωλήνας εισαγωγής νερού

### ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

- Λευκή βάση ..... (σχ. 1.1)
- Πόρτα ..... (σχ. 1.2)
- Χειρολαβή ..... (σχ. 1.3)
- Δείκτης νερού ..... (σχ. 1.4)
- Ροδάκι ..... (σχ. 1.5)
- Σωλήνας αποχέτευσης νερού ..... (σχ. 1.6)
- Βαλβίδα εισαγωγής νερού ..... (σχ. 1.7)
- Ροδέλλα στεγανοποίησης ..... (σχ. 1.8)
- Σωλήνας εισαγωγής νερού ..... (σχ. 1.9)
- Καλώδιο τροφοδοσίας και ρευματολήπτης ... (σχ. 1.10)
- Διακόπτης επιλογής θερμοκρασίας ..... (σχ. 1.11)
- Διακόπτης πλυντηρίου ή στεγνωτηρίου..... (σχ. 1.12)
- Αθραυστο τύμπανο ..... (σχ. 6.11)
- Πόρτα τυμπάνου ..... (σχ. 6.12)
- Κλείστρο πόρτας τυμπάνου ..... (σχ. 6.13)
- Κουμπί χρονοδιακόπτη πλυντηρίου..... (σχ. 8.14)
- Κουμπί χρονοδιακόπτη στεγνωτηρίου..... (σχ. 8.15)
- Κουμπί επιλογής θερμοκρασίας πλύσης..... (σχ. 8.16)

### ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Η συσκευή για να λειτουργήσει πρέπει να εγκαθίσταται σε ΣΤΕΓΝΗ ΚΑΙ ΕΠΙΠΕΔΗ επιφάνεια της κουζίνας ή του μπάνιου κοντά σε παροχή νερού και ηλεκτρικού ρεύματος. (σχ. 2,3).

**ΜΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΗΣΕΤΕ ΠΟΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΣΕ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ ΠΟΥ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΝΕΡΑ (Π.Χ. ΜΕΣΑ ΣΕ ΜΠΑΝΙΕΡΑ Ή ΝΤΟΥΖΙΕΡΑ). ΥΠΑΡΧΕΙ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ.**

Το MB 40 μεταφέρεται εύκολα λόγω μικρών διαστάσεων και μικρού βάρους. Για την διευκόλυνση της μεταφοράς έχει στα πλάγια δύο χειρολαβές και στο πίσω μέρος ροδάκια. Η συσκευή μετά την χρησιμοποίησή της μπορεί να τοποθετηθεί μέσα στο ντουλάπι για να μην πιάνει χώρο. (σχ. 3)

Κατά την μεταφορά και εγκατάσταση της συσκευής ΜΗΝ ΓΥΡΙΖΕΤΕ ΑΝΑΠΟΔΑ το πλυντήριο.

Για την λειτουργία της συσκευής σαν στεγνωτήριο πρέπει ο χώρος που λειτουργεί η συσκευή να εξαερίζεται για την αφαίρεση των υδρατμών.

### ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΣΥΝΔΕΣΗ

Η ηλεκτρική σύνδεση της συσκευής πρέπει να γίνεται σε πρίζα τύπου "ΣΟΥΚΟ", εναλλασσόμενου ρεύματος σωστά γειωμένη, 230 V~AC 50 Hz. Η συσκευή έχει ισχύ 1300 Watt και η ηλεκτρική γραμμή πρέπει να έχει ασφάλεια τουλάχιστον 16 A.

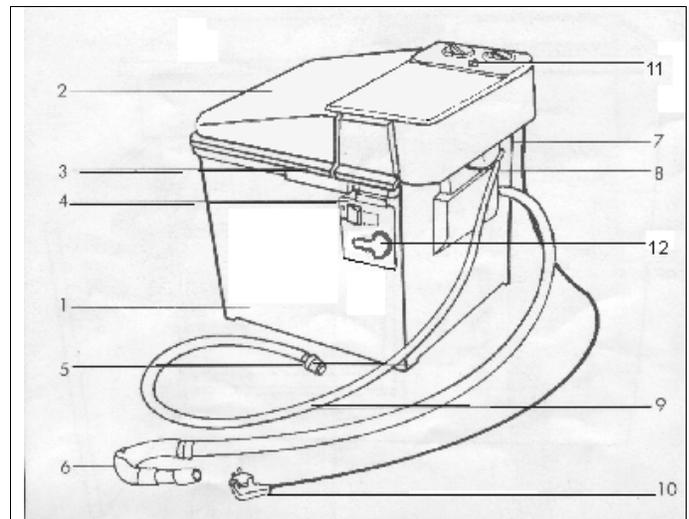
### ΥΔΡΑΥΛΙΚΗ ΣΥΝΔΕΣΗ

Το πλυντήριο μπορεί να συνδεθεί με ειδική παροχή για πλυντήριο ρούχων ή με διακλάδωση στην παροχή του νιπτήρα μπάνιου ή στη βρύση της κουζίνας.

Στη σύνδεση με παροχή νερού πρέπει να υπάρχει υποχρεωτικά βάνα (διακόπτης).

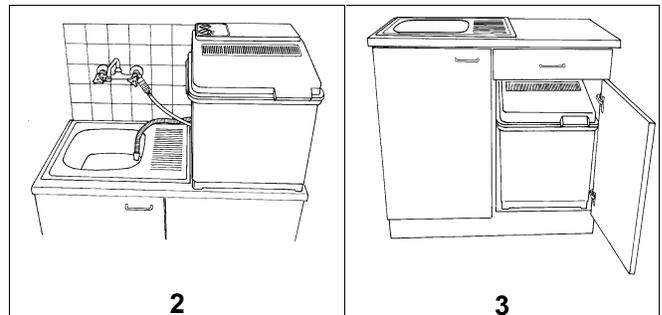
Ο σωλήνας παροχής νερού είναι απο ενισχυμένο ελαστικό και έχει στην άκρη του ρακόρ 3/4" το ένα σε γωνία 90°.

Βιδώστε ΚΑΛΑ το ρακόρ 3/4" από το άλλο άκρο του σωλήνα παροχής σε βρύση με αντίστοιχο σπείρωμα.



Τοποθετήστε το ελεύθερο άκρο του σωλήνα αποχέτευσης μέσα στο νεροχύτη, νιπτήρα ή οποιοδήποτε άλλο αποχετευτικό στόμιο. Στερεώστε την διαμορφωτική καμπύλη του σωλήνα σε κάποιο σταθερό σημείο, έτσι ώστε το νερό της αποχέτευσης να φεύγει ανενόχλητα και ο σωλήνας να μην είναι ποτέ βυθισμένος στο νερό.

Ο σωλήνας αποχέτευσης δεν πρέπει σε καμία περίπτωση να βρίσκεται ψηλότερα από το ύψος της συσκευής. Αν η τροφοδοσία του νερού προβλέπεται να γίνεται από ντεπόζιτο (π.χ. από ηλιακό θερμοσίφωνα) τότε πρέπει να είναι τοποθετημένο σε ύψος 5-6 μέτρα ψηλότερα από το πλυντήριο. Η πίεση του νερού πρέπει να είναι μεταξύ 0,5 και 10 bar ζεστο ή κρύο.



### ΠΑΡΟΧΗ ΑΠΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΟΥ

Τοποθετήστε ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΚΑΘΕ ΠΛΥΣΙΜΟ το ειδικό απορρυπαντικό για πλυντήρια ρούχων μέσα στο τύμπανο. Η δόση πρέπει να είναι αυτή που συνίσταται στην συσκευασία του απορρυπαντικού για την ποσότητα και το είδος των υφασμάτων που πρόκειται να πλύνετε.

Χρησιμοποιείτε ΜΟΝΟ απορρυπαντικό ΚΑΤΑΛΛΗΛΟ ΓΙΑ ΠΛΥΝΤΗΡΙΑ ΡΟΥΧΩΝ και ΠΟΤΕ απορρυπαντικό για πλύσιμο στο χέρι. Κάνει αφρό που δεν επιτρέπει την λειτουργία του πλυντηρίου.

### ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΕΠΙΛΟΓΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Ο διακόπτης επιλογής λειτουργίας στη πλευρά της συσκευής επιτρέπει την επιλογή λειτουργίας της συσκευής σαν πλυντήριο ή στεγνωτήριο.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ	Θέση διακόπτη λειτουργίας
ΠΛΥΝΤΗΡΙΟ	 
ΣΤΕΓΝΩΤΗΡΙΟ	 

### ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΠΛΥΝΤΗΡΙΟΥ

#### ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ

Πριν από το πλύσιμο ξεχωρίστε τα ρούχα ανάλογα με το χρώμα και το είδος τους. Το MB 40 μπορεί να πλύνει σε ένα πρόγραμμα 3 κιλά ρούχα (βαμβακερά ή μάλλινα ή 1,5 κιλά συνθετικά).

#### ΑΝΟΙΓΜΑ ΤΗΣ ΠΟΡΤΑΣ ΤΟΥ ΤΥΜΠΑΝΟΥ

Ανοίξτε την πόρτα του πλυντηρίου. Αν το πορτάκι του τυμπάνου δεν είναι στο πάνω μέρος γυρίστε το τύμπανο δεξιά ή αριστερά μέχρι η πόρτα του να έρθει επάνω.

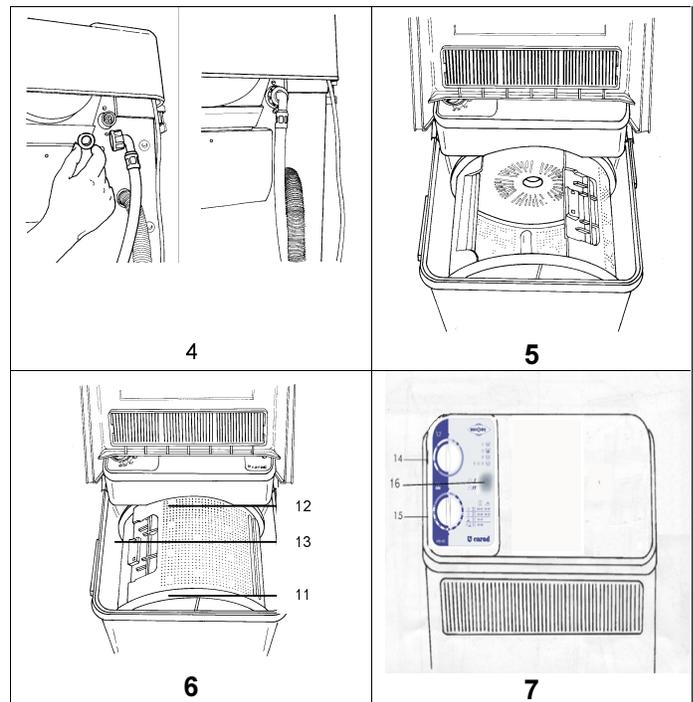
Αποσφραγίστε την πόρτα του τυμπάνου ανασηκώνοντας το σύρτη. Στη συνέχεια στρώστε την να γλιστρήσει μέχρι το τέλος της διαδρομής. (σχ.5.6)

#### ΕΠΙΛΟΓΗ ΤΗΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ

Για την επιλογή της θερμοκρασίας πλυσίματος με τον διακόπτη επιλογής θερμοκρασίας και το κουμπί του χρονοδιακόπτη

ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΕΣ ΠΛΥΝΤΗΡΙΟΥ	ΕΙΔΟΣ ΡΟΥΧΟΥ	ΕΠΙΛΟΓΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ	ΘΕΣΗ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ
Θερμοκρασία παροχής νερού (κρύο)	Ευαίσθητα Χρωματιστά πλένονται χωριστά) Συνθετικά ρωμιαστιά		<b>3</b>
<b>50 °C</b>	Συνθετικά λευκά Βαμβακερά ευαίσθητα χρώματα Βαμβακερά κοινά χρώματα		<b>1</b>
<b>65 °C</b>	Βαμβακερά λευκά Ρούχα δουλειάς Τζίνς		<b>1</b>

Οι παραπάνω θερμοκρασίες είναι ενδεικτικές. Ακολουθείτε πάντα τις θερμοκρασίες που αναγράφονται στις ετικέτες των ρούχων και τη θερμοκρασία πλυσίματος.



### ΠΛΥΣΙΜΟ – ΞΕΒΓΆΛΜΑ

Βεβαιωθείτε ότι οι σωλήνες παροχής και αποχέτευσης είναι σωστά τοποθετημένοι.

Πριν τοποθετήσετε τον ρευματολήπτη σε παροχή ρεύματος βεβαιωθείτε ότι ο δείκτης του κουμπιού του χρονοδιακόπτη δείχνει τη θέση 0. Αν όχι, γυρίστε το έτσι ώστε να δείχνει την θέση 0. (σχ.7).

Ανοίξτε την βάνα νερού.

Γυρίστε τον χρονοδιακόπτη κατά την φορά των δεικτών του ρολογιού σύμφωνα με το πίνακα επιλογής θερμοκρασιών. Το πλυντήριο ξεκινά το πρόγραμμα πλυσίματος.

Στη θέση 1 πρώτα γίνεται το μούλιασμα των ρούχων. Στη συνέχεια θερμαίνεται το νερό στην επιλεγμένη θερμοκρασία ΧΩΡΙΣ ΝΑ ΚΙΝΕΙΤΑΙ ΤΟ ΤΥΜΠΑΝΟ. Όταν το νερό φτάσει στη θερμοκρασία που επιλέξατε, αρχίζει το πλύσιμο των ρούχων με εναλλασσόμενη περιστροφή τυμπάνου δεξιόστροφα και αριστερόστροφα. Στη θέση 3 δεν θερμαίνεται το νερό.

Αν ανοίξετε την πόρτα της συσκευής κατά την διάρκεια του προγράμματος η λειτουργία του πλυντηρίου διακόπτεται αυτόματα και συνεχίζεται όταν ξανακλείσετε την πόρτα.

Όταν τελειώσει το κυρίως πλύσιμο και αδειάσουν την πρώτη φορά τα νερά, η συσκευή κάνει στη συνέχεια τρία ξεβγάλματα, γεμίζοντας και αδειάζοντας αυτόματα νερό.

Για την ασφάλειά σας στο τέλος του προγράμματος κλείνετε την βρύση παροχής νερού και ιδιαίτερα σε περίπτωση απουσίας σας.

### ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΣΤΕΓΝΩΤΗΡΙΟΥ

#### ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ

- Μετά το τέλος του πλυσίματος αφαιρέστε τα ρούχα από το κάδο.
- Αν παρατηρήσετε νερά στο κάδο όταν τον αδειάσετε από τα ρούχα (τα νερά προέρχονται κυρίως από το στάξιμο κατά την αφαίρεση των ρούχων) συνιστάται αφού αφαιρέσετε προηγουμένως με στενά χέρια το φίς από τη παροχή ρεύματος να αδειάσετε τα υπόλοιπα νερά σε μπανιέρα, λεκάνη ή αποχέτευση γέρνοντας τη συσκευή προς τα μπροστά.
- Ξεχωρίστε τα ρούχα ανάλογα με το χρώμα και το είδος τους.
- Για τη μείωση του χρόνου στεγνώματος στραγγίστε τα ρούχα ή χρησιμοποιήστε σπιπήριο.
- Ξεχωρίστε τα ρούχα ανάλογα με το χρώμα και το είδος τους.

- Για τη μείωση του χρόνου στεγνώματος στραγγίστε τα ρούχα ή χρησιμοποιήστε σπιτηγέριο.
- Χρησιμοποιήστε το στεγνωτήριο για ρούχα που έχουν πλυθεί σε νερό και όχι για ρούχα που έχει γίνει στεγνό καθάρισμα.
- Μην βάζετε στο στεγνωτήριο ρούχα που περιέχουν αφρώδη, ελαστικά ή άλλα παρόμοια υλικά

**ΠΡΟΣΟΧΗ :** Το μέγιστο φορτίο στεγνώματος είναι 2 κιλά βρεγμένα ρούχα βαμβακερά, λινά ή μάλλινα ή 1 κιλό συνθετικά

#### ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

- Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης λειτουργίας είναι στην επιλογή στεγνώματος.
- Ελεγξτε ότι το φίλτρο είναι καθαρό.
- Τοποθετήστε τα ρούχα στο τύμπανο και κλείστε τη πόρτα του τυμπάνου ασφαρίζοντάς τη.
- Κλείστε τη πόρτα της συσκευής
- Επιλέξτε χρόνο στεγνώματος με το χρονοδιακόπτη στεγνώματος από 10 μέχρι 120 λεπτά.

Ο πίνακας στη μάσκα του χειριστηρίου δίνει χρόνους στεγνώματος για ρούχα που έχει γίνει στίψιμο (μηχανικό) 400 στροφών σε άλλη συσκευή. Για ρούχα σπιμένα στο χέρι ο χρόνος στεγνώματος εξαρτάται από τη ποσότητα νερού που έχουν κατακρατήσει και είναι σχεδόν διπλάσιος από το χρόνο στεγνώματος ρούχων μετά από στίψιμο σε 400 στροφές σε άλλη συσκευή.

#### ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΒΛΑΒΗΣ

Σε περίπτωση που Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΔΕΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ ελέγξτε:

- αν έχει ρεύμα η πρίζα
- αν το φις του καλωδίου τροφοδοσίας είναι καλά τοποθετημένο στη πρίζα
- αν η βρύση παροχής νερού είναι ανοιχτή
- αν υπάρχει κάποιο τσάκισμα στους σωλήνες παροχής και αποχέτευσης
- αν η πόρτα είναι κλειστή

Σε περίπτωση που παρατηρήσετε ΝΕΡΑ ΕΞΩ ΑΠΟ ΤΗΝ ΣΥΣΚΕΥΗ, διακόψτε τη παροχή ηλεκτρικού ρεύματος και νερού και ελέγξτε:

- τη στεγανότητα των υδραυλικών συνδέσεων
- αν ο σπирάλ σωλήνας αποχέτευσης δεν είναι καλά τοποθετημένος στην αποχέτευση.

Αν διαπιστώσετε ότι υπάρχει ΜΕΓΑΛΗ ΠΟΣΟΤΗΤΑ ΑΦΡΩΝ ΜΕΣΑ ΣΤΟ ΠΛΥΝΤΗΡΙΟ:

- χρησιμοποιήσατε λάθος απορρυπαντικό που κάνει για πλύσιμο στο χέρι. Προχωρήστε το χρονοδιακόπτη μερικά βήματα μέχρι να φτάσει στο σημείο που αδειάζουν τα νερά. Ανοίξτε την πόρτα, αφαιρέστε τα ρούχα, καθαρίστε τα υπολείμματα των αφρών και κάνετε ένα πρόγραμμα χωρίς να ζεσάνετε το νερό και χωρίς ρούχα για να καθαρίσει η συσκευή από τους αφρούς.

Αν δεν έχετε ικανοποιητικά αποτελέσματα στο στίψιμο ίσως :

- δεν αφαιρέσατε τα νερά από το κάδο πριν ξεκινήσει το στέγνωμα.
- υπερφορτώσατε το κάδο με μεγαλύτερη ποσότητα ρούχων από αυτή που αναφέρεται στις οδηγίες
- δεν στίψατε ή στραγγίσατε τα ρούχα πριν το στέγνωμα.



Αυτή η συσκευή επισημαίνεται σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2002/96/ΕΚ για τα Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΗΕ). Αυτή η κατευθυντήρια οδηγία είναι το πλαίσιο μίας Πανευρωπαϊκής εγκυρότητας επιστροφής και ανακύκλωσης για τα Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού.

#### ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ - ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

**ΠΡΟΣΟΧΗ** κατά τον καθαρισμό της συσκευής ΜΗΝ ΤΗΝ ΓΥΡΙΖΕΤΕ ΑΝΑΠΟΔΑ .

Καθαρίζετε τακτικά το εσωτερικό της συσκευής μέσα και έξω από τύμπανο από ίνες. Ελέγχετε σε τι κατάσταση βρίσκονται οι σωλήνες παροχής και αποχέτευσης. Ο σωλήνας παροχής νερού πρέπει να αντικαθίσταται μετά από 6 χρόνια λειτουργίας.

#### ΑΥΤΟΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΛΥΝΤΗΡΙΟΥ

Απο τον κατασκευαστή και για την αυτοπροστασία του πλυντηρίου έχουν προβλεφθεί οι προστατευτικοί μηχανισμοί:

#### ΑΝΤΙΠΛΗΜΜΥΡΙΚΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ

Σε περίπτωση που η είσοδος νερού στο εσωτερικό της συσκευής δεν διακόπτεται, όπως προβλέπεται στη λειτουργία του πλυντηρίου, και το νερό έχει ξεπεράσει την ανώτερη επιτρεπόμενη στάθμη μέσα στη συσκευή, ο πρεσσοστατικός διακόπτης υπερπλήρωσης ενεργοποιεί αυτόματα την αντλία αποχέτευσης, και το νερό αδειάζει αμέσως.

Αυτό συμβαίνει όταν η συσκευή είναι σε λειτουργία. Όταν η συσκευή δεν είναι σε λειτουργία πρέπει να κλείνετε την βρύση παροχής νερού στο τέλος του προγράμματος έτσι ώστε να απομονώνεται η συσκευή από την πίεση του δικτύου. Ιδιαίτερα δε όταν απουσιάζετε από το σπίτι σας.

#### ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΠΛΥΝΤΗΡΙΟΥ ΑΠΟ ΥΠΕΡΘΕΡΜΑΝΣΗ.

Ο μηχανισμός προστασίας διακόπτει την ηλεκτρική παροχή στη περίπτωση που το νερό υπερθερμανθεί μέσα στη συσκευή.

#### ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΣΤΕΓΝΩΤΗΡΙΟΥ ΑΠΟ ΥΠΕΡΘΕΡΜΑΝΣΗ.

Ο ασφαλεία προστασίας διακόπτει την παροχή στη αντίσταση στεγνώματος σε περίπτωση που ο αέρας υπερθερμανθεί μέσα στη συσκευή

#### ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΠΟΡΤΑΣ.

Ο μικροδιακόπτης της πόρτας διακόπτει τη λειτουργία της συσκευής σε περίπτωση που ανοίξει η πόρτα κατά τη διάρκεια του πλυσίματος.

#### ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΜΟΤΕΡ ΑΠΟ ΥΠΕΡΘΕΡΜΑΝΣΗ

Το μοτέρ σταματάει να λειτουργεί όταν υπερθερμανθεί (πολλά ρούχα στο τύμπανο). Στην περίπτωση αυτή το μοτέρ επαναλειτουργεί αυτόματα σε 10' λεπτά περίπου.

#### ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΑΠΟ ΕΛΛΕΙΨΗ ΝΕΡΟΥ

Το πλυντήριο δεν λειτουργεί αν δεν πάρει την κανονική ποσότητα νερού.

#### ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΕΠΙΣΚΕΥΗ

Η αντικατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας ηλεκτρικού ρεύματος, πρέπει να γίνεται από τεχνικό της εταιρίας μας ή εξουσιοδοτημένο από την εταιρία τεχνικό.

#### ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Τάση	230V ~AC 50HZ
Συνολική Ισχύς	1300 W
Θερμαντική αντίσταση νερού	1000 W
Θερμαντική αντίσταση στεγνωτηρίου	1200 W
Μοτέρ:	100 W
Ένταση ρεύματος:	16 A
Πίεση δικτύου νερού:	0.5-10 bar
Βάρος:	11 kg
Διαστάσεις (Υ Χ Μ Χ Β) mm :	458 x 515 x 570